

ANNOUNCEMENTS

- + During Lent, we will have stations of the cross every Sunday at 9:30am. All are welcome to join us in prayer.
- + All those who would like to have the 2020 donation statement mailed out to them, please contact Marika Katona at 773-704-5050 or e-mail marikakatona@msn.com. The donation statement could also be picked up in the office
- + **Today, March 14th** Easter flowers can be ordered on behalf of your loved ones, \$10/flower.
- + **Today**, we'll have a second collection benefiting the Central and Eastern European Catholic Churches.
- + **Today**, we commemorate the 1848 revolution. After Mass, a short video will be presented for this occasion.
- + The 2021 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.
- + We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
- + Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

AZ ISTENI IRGALMASSÁG RÓZSAFÜZÉRE

BEVEZETÉS: Miatyánk, Üdvözlégy, Hiszekegy

NAGY SZEMEKRE: Örök Atya! Felajánlom neked szeretett Fiadnak, a mi Urunk, Jézus Krisztusnak testét és vérét, lelkét és istenségét engesztelésül bűneinkért és az egész világ bűneiért. **KIS SZEMEKRE:** Jézus fáj-dalmas szenvédéséért igalmazz nekünk és az egész világunk!

BEFEJEZÉSRE: az öt tized után (háromszor): Szent Isten, szent erős Isten, szent halhatatlan Isten, igalmazz nekünk és az egész világunk!

HIRDETÉSEK

- + minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10 -től Keresztutat járunk. Kérünk mindenkit, hogy vegyen részt Krisztus Urunk szenvédésének körútján, ezzel is készüljünk lelkiekben Húsvét ünnepére.
- + Hálás köszönet templomtagunk nagylelkű ajándékáért!
- + Aki szeretné postai úton megkapni a 2020-as év adomány kimutatását, kérjük jelentse be igényét a 773-704-5050-es telefonon, -üzenetet hagyhat- vagy e-mailen: marikakatona@msn.com. Személyesen is felvehetik az irodában.
- + **Ma, Március 14.** Aki szeretne szerettei javára virágot rendelni Húsvétra, kérjük használja az évi borítékját. Virágok ára: 10 dollár. Adományokat hálásan elfogadunk. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Urunk, Jézus Krisztus feltámadásának ünnepére!
- + **Ma**, második gyűjtés lesz a Közép és Kelet Európa Templomai számára.
- + **Ma, Március 14-én emlékezünk az 1848/49-es Forradalom és Szabadságharc hőseiről.** Szentmise után levetítjük a Március 15-i megemlékezés videó összeállítást, ami a Kultúrtanács és a chicagói magyar szervezetek közreműködésével készült.
- + Kérjük, hogy használják rendszeresen a vasárnapi adomány borítékokat, hiszen ezek bevétele nagy segítséget nyújt templomunk kiadásaihoz. A 2021-es évi adomány borítékokat felvehetik a Szt. Erzsébet teremben.
- + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.
- + Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: http://stephencurch.org

Administrator: Rev. Edward J. Cronin
Parish Council President: Mr. Sándor Vitalis
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó
Organist: Mr. Imre Olajos

2021

TUDÓSITÓ BULLETIN

MÁRCIUS 14. - NAGYBÖJT 4. VASÁRNAP 4th Sunday of Lent

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Mar 14	10:00AM	1848 hőseire emlékezünk Memory of Ilona Mocsán	Gödölley Mihály, Iréne és Családjuk
Mar 21	10:00AM	Betegeinkért / Our sick Parishioners	

**Énekek számai: 60 1-2, 66, 63, 58, 306, 71.
VÁLASZOS ZSOLTÁR:**

**Ragadjon ínyemhez a nyelvem,
ha nem emlékezem meg rólad.**



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

March 7th: \$ 834.00

Maint. collection: \$25.00

Please support your Parish!

May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Jurasits Mária, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Lakatos Éva, Fazakas Ida.



Shepherd Corner

Two Austrian Jesuit missionaries, Father Gotsch and Brother Gervasius, testified in 1976 to a unique experience: "One day, in southern China, Brother Gervasius was accompanying Fr. Gotsch on his way to see a dying man in Kaotai. They crossed 200 km of mountains and hills on horseback and arrived at the house of the dying man. Too late, he had already died. After the funeral, they started back. They were halfway along when they saw a young man who seemed to be waiting for them by the side of the road. The young man asked them to follow him to see his sick mother. They followed this young man to a small village 15 km away. In a very modest home, a woman was dying.



Seeing the priest, she asked him: "Stranger, will you tell me the truth if I ask you some questions?" "Of course, mother!" "Is there a God in whom there are three persons? Is there another life, a place of happiness for good people, and a place of terror for the bad ones? Is it true that God came to this earth to die for men and open the place of happiness to them? Stranger, is it true, all this?"

Stunned, the priest replied YES. But from whom could this woman have learned all this? The woman continued: "You have the water with you, so wash me, that I may go to the place of happiness!"

How did she know that the priest had water on him for baptisms? There was something both childish and convincing in her determined attitude. The priest briefly explained to her the liturgy and the meaning of the sacrament, and then he baptized her.

The newly baptized woman, full of joy, then said: "You also have the bread with you. This is a special bread because God is in it. Give me that bread!"

The priest took out of his bag the consecrated host he was carrying with him. The lady knew he had "The Bread"! The priest explained to her the meaning of the sacrament of the Eucharist, and gave her Holy Communion. He also administered the last rites (Confession and Anointing of the sick).

Then he said to her: "Until now, you have been the one asking questions. Now it is my turn to ask you! From whom did you learn the truths of the faith? Did you meet Catholic believers or evangelists?" "No, stranger". "So, did you read Christian books?" "I don't know how to read, stranger, and I didn't even know there were books like this. "So, where and from whom did you receive this knowledge about the faith?" "I always thought that it should be like this, and for the last 10 years I have lived this way. I also instructed my sons this way. And you can wash them all (baptize them)". "But did you know that we were going to pass through here today?"

"Of course! I saw a man in a dream. He was the one who told me to send my youngest son on the road and call the two strangers who would be passing by. He told me that they were going to "wash me" in order to go to the place of happiness after death".

The missionaries were deeply moved. The woman's attitude toward death was so peaceful that she left no room for doubt. Before leaving, the missionaries offered her an image of Saint Joseph, patron saint of the dying. Filled with joy, the woman exclaimed: "But this one, I know him! He often comes to visit me. He was the one who told me to

send my son on the road to call you!"

Was it in a dream, or did St. Joseph really come to visit her in person? She didn't know. In fact, knowing that did not matter. What was important was what St. Joseph had taught this woman.

The missionaries later learned that the woman died that very night.

I can happily imagine the beautiful encounter of this Chinese woman in Heaven, with the person who unwittingly obtained for her the grace to leave this earth, clothed in the white robe of Baptism, and strengthened by the Eucharistic presence in her heart! For sure, Heaven will be interwoven with all these humble prayers offered in secret, and their sublime fruits...



SZENT JÓZSEF, A BOLDOGSÁGOS SZŰZ MÁRIA JEGYESE

Főünnepe: Március 19.

Szent Péter apostol írja a házastársak kötelességeiről: „Az Isten szemében az ember rejtett énje az értékes, a szív a maga békés szelídségében és zavartalan nyugalmában” (1 Pét 3, 4). Szent József, Jézus nevelőatyja ilyen ember volt. Csendes, szorgalmas munkás volt. Kereste Mária titkának magyarázatát, de bölcs emberként belenyugodott Isten akaratába. Védte Máriát, és nevelte Jézust. Tisztelete és ünnepe Nyugaton a 14-15 században terjedt el. 1621-től szerepel a nyugati Egyház naptárában. IX. Piusz pápa az Egyház védőszentjévé nyilvánította, XXIII. János pápa pedig bevette nevét az I. Eucharisztikus imába.



Az Isteniszteleti és Szentségi Kongregáció dekrétumot adott közre 2013. május 1-jén, Szent József, a munkás napján, amely elrendeli, hogy a római hivatalos misekönyv 2. 3. és 4. Eucharisztikus imádságában az „Isten Anyja, a Boldogságos Szűz Mária” rész után említsék meg a „Szent József, az ő Jegyeze” betoldást.

Szent József példája munkára, alázatosságra, tisztaságra bíztat. Kérjük őt, hogy amint gondviselője volt a gyermek Jézusnak, úgy legyen oltalmazója az ő Egyházának is. A másik kérésünk pedig az legyen, hogy Szent József boldog halálhoz hasonlóan Jézus és Mária álljon mellettünk is halálunk óráján.



ISTEN, ÁLDD MEG A MAGYART!

MÁRCIUS IDUSÁN IMÁDKOZZUNK HAZÁNKÉRT

Úristen, akinek kezében van minden ország és nép sorsa, áraszsd hazánkra mennyei áldásodat, távoztasd el tölünk az éhséget, háborút, betegséget, drágaságot. Vezéreld akaratod szerint előljáróink szívét, hogy az igazság, hőség és béke áldásai boldogításak országunkat. Amen.